

# SCHICKE DEINE ZEICHNUNG INS WELTALL

Schweizer Experten entwickeln und bauen das Weltraumteleskop CHEOPS. Es soll Ende 2017 ins Weltall geschossen werden und Planeten ausserhalb unseres Sonnensystems erforschen. Auf dem Satelliten wird eine Plakette montiert, auf der 3000 verkleinerte Kinderzeichnungen eingraviert sind.

Bist du zwischen 8 und 14 Jahre alt und soll auch deine Zeichnung mitfliegen? Unter [www.cheops.unibe.ch](http://www.cheops.unibe.ch) erfährst du wo und wie du mitmachen kannst.



Planet S

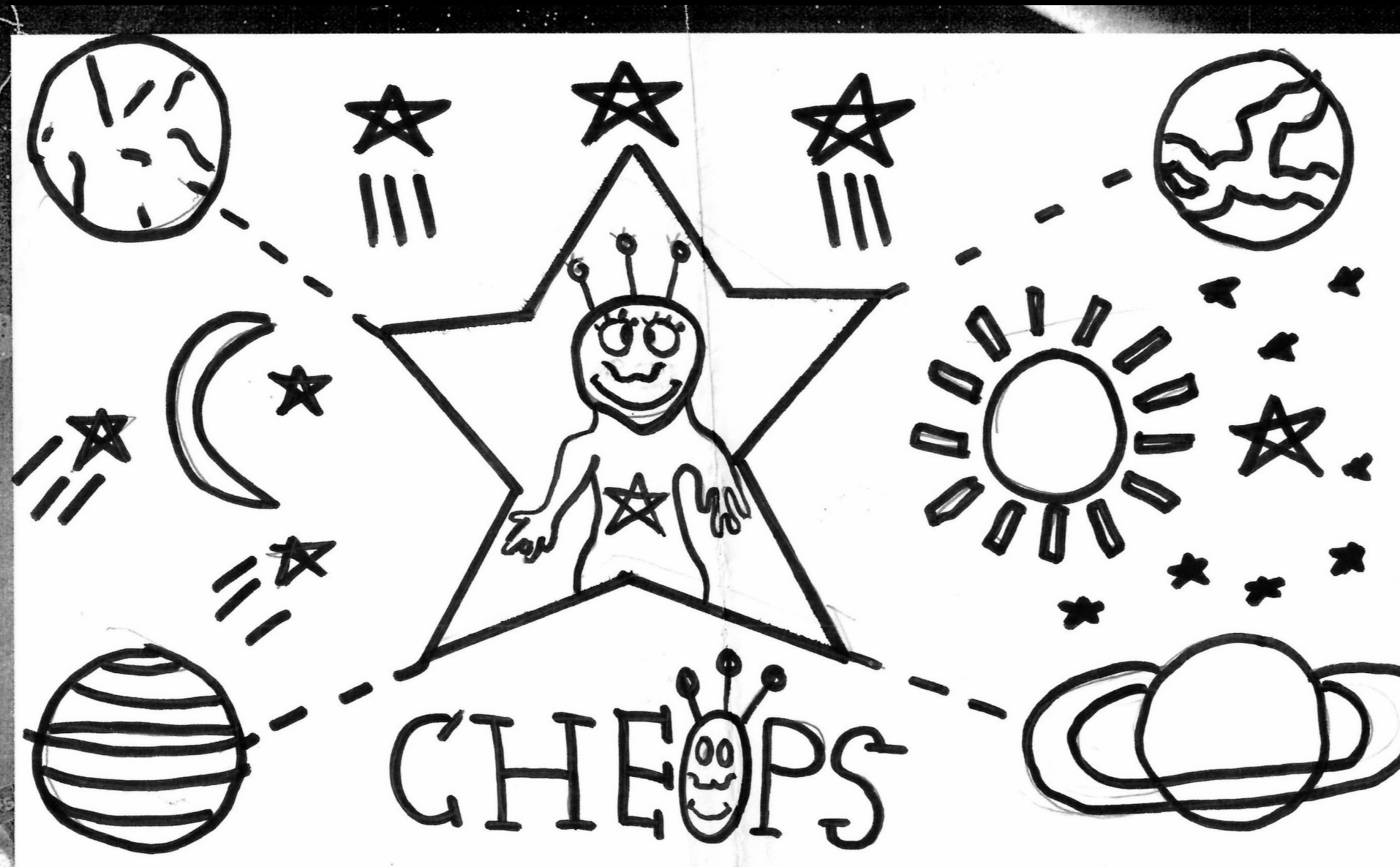
ES-ES

esa

u<sup>b</sup>  
UNIVERSITÄT  
BERN  
CSH  
CENTER FOR SPACE AND  
HABITABILITY

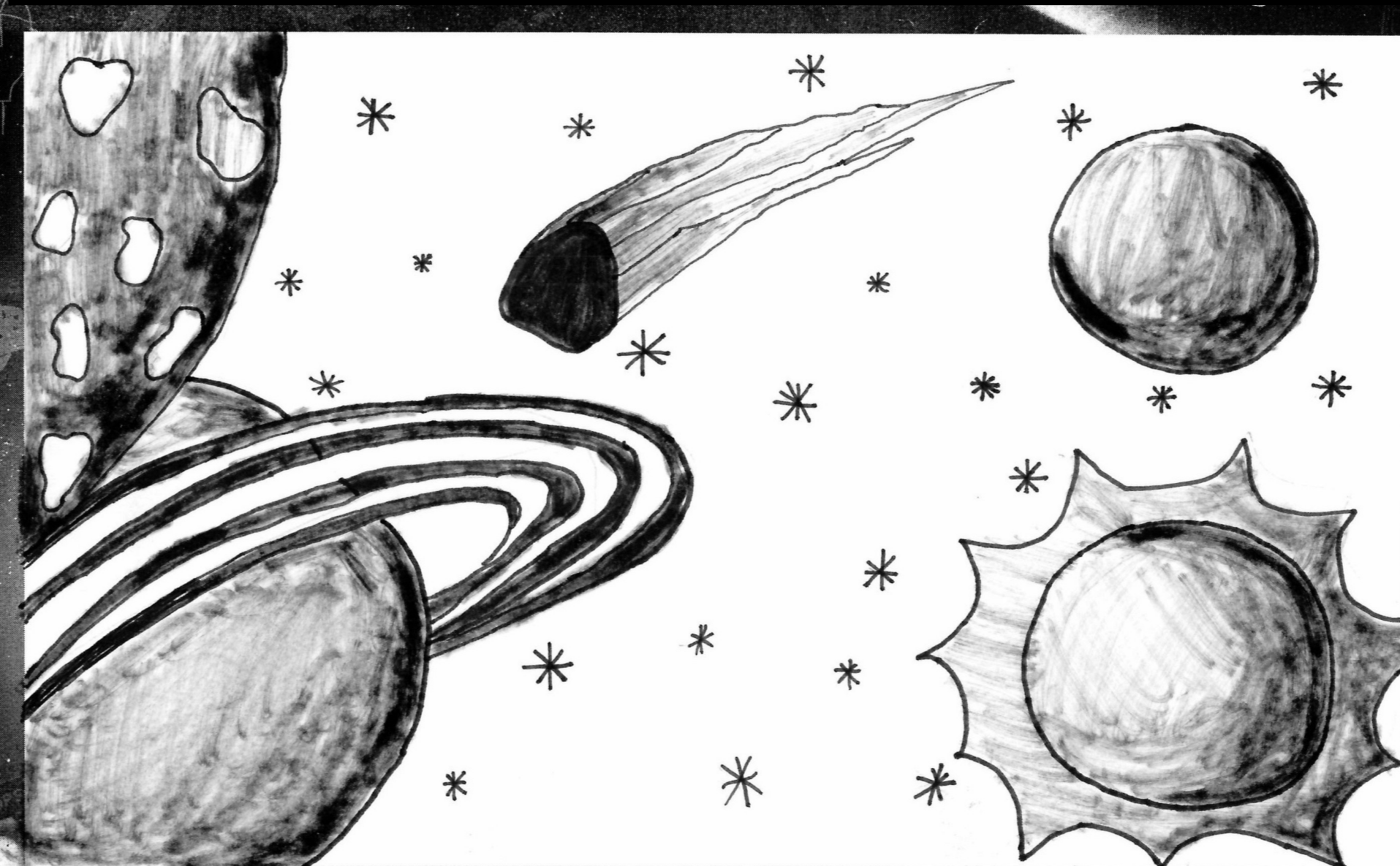


Amy, 13, Grossbritannien



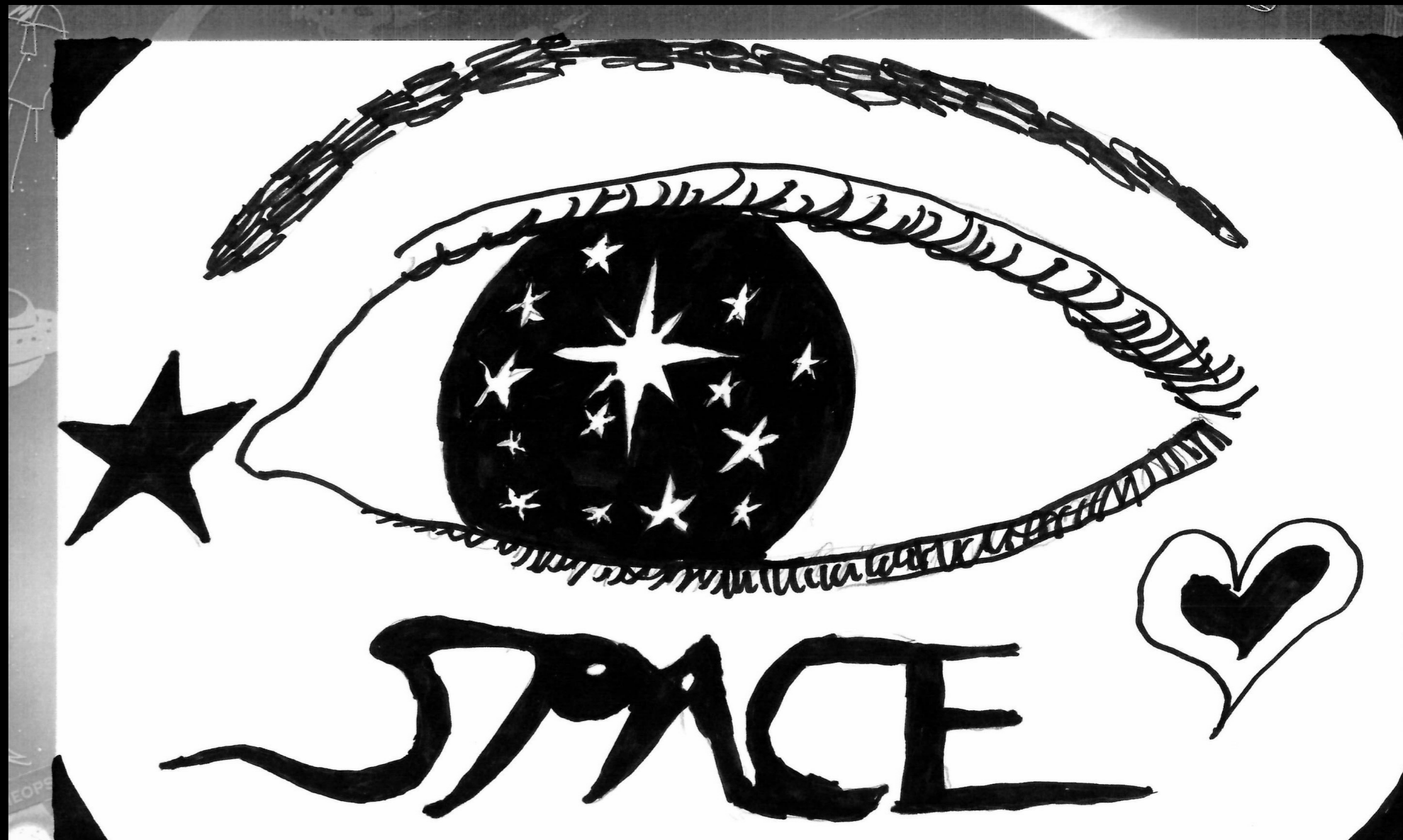
Make your drawing for the CHEOPS competition within the predefined frame. Please draw in black and white, with a black pencil or felt tip pen (this is to ensure your drawing can be correctly defined and engraved on the plaques that will fly to space). Send your drawing to the following address: CHEOPS drawing competition, European Space Agency - ESTEC, SRE-A - Office B4 115, Keplerlaan 1, PO Box 299, NL-2200 AG Noordwijk, The Netherlands. By submitting an entry, the parent/guardian of the child declares that they give permission to ESA to publish the name and age of the child, and that they grant ESA all rights to use the submitted entry for non-commercial purposes to publicise the competition. The personal data of the child will not be communicated to any third party.

Kasia, 13, Polen



Make your drawing for the CHEOPS competition within the predefined frame. Please draw in black and white, with a black pencil or felt tip pen (this is to ensure your drawing can be correctly defined and engraved on the plaques that will fly to space). Send your drawing to the following address: CHEOPS drawing competition, European Space Agency - ESTEC, SRE-A - Office B4 115, Keplerlaan 1, PO Box 299, NL-2200 AG Noordwijk, The Netherlands. By submitting an entry, the parent/guardian of the child declares that they give permission to ESA to publish the name and age of the child, and that they grant ESA all rights to use the submitted entry for non-commercial purposes to publicise the competition. The personal data of the child will not be communicated to any third party.

Lina, 12, Schweden



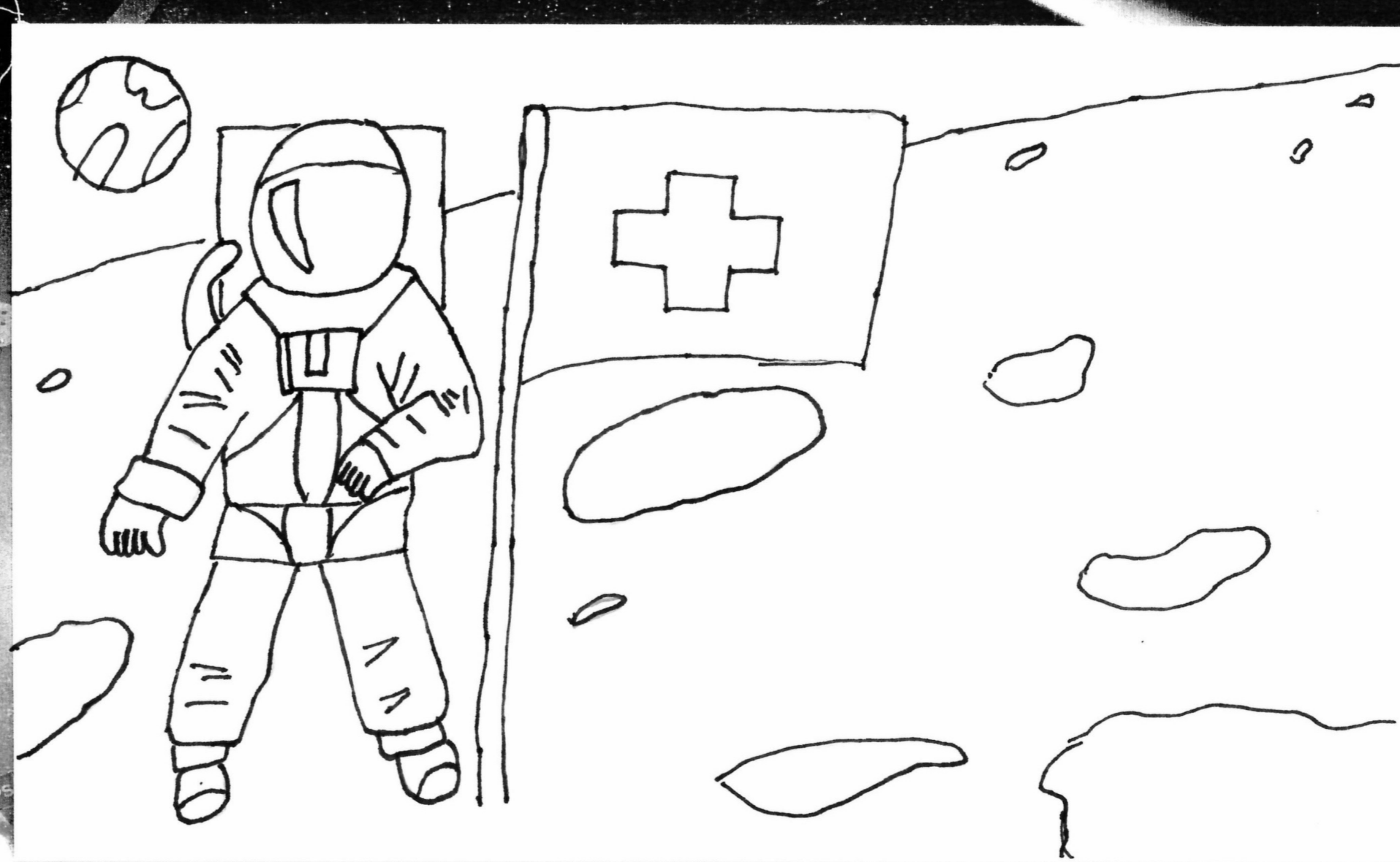
Make your drawing for the CHEOPS competition within the predefined frame. Please draw in black and white, with a black pencil or felt tip pen (this is to ensure your drawing can be correctly defined and engraved on the plaques that will fly to space). Send your drawing to the following address: CHEOPS drawing competition, European Space Agency - ESTEC, SRE-A - Office B4 115, Keplerlaan 1, PO Box 299, NL-2200 AG Noordwijk, The Netherlands. By submitting an entry, the parent/guardian of the child declares that they give permission to ESA to publish the name and age of the child, and that they grant ESA all rights to use the submitted entry for non-commercial purposes to publicise the competition. The personal data of the child will not be communicated to any third party.

Lucien, 9, Schweiz



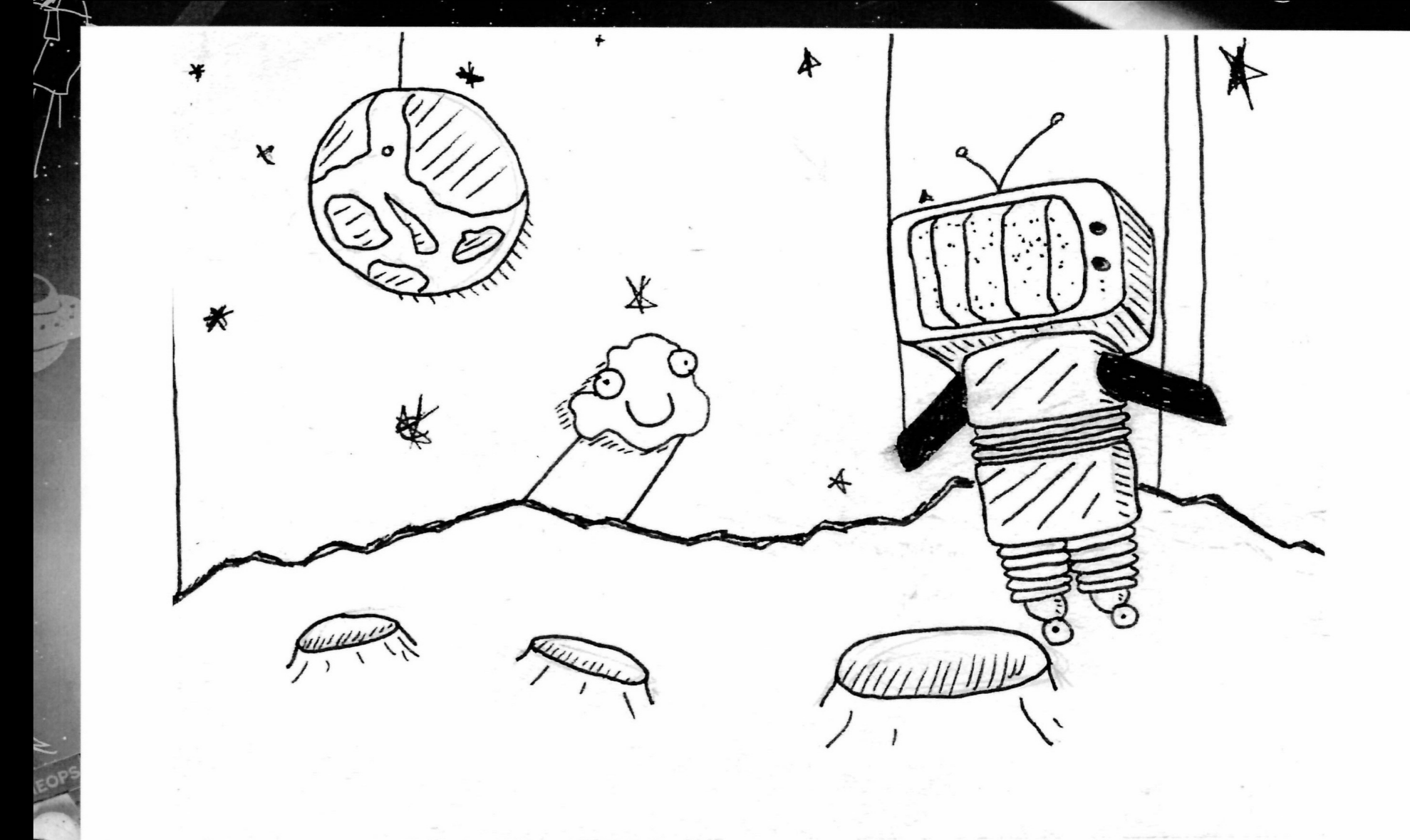
Zeichne bitte mit einem schwarzen Mal- oder Filzstift innerhalb des definierten Rahmens. Nur so kann deine Zeichnung auf die CHEOPS-Platte graviert werden. Das Thema deiner Zeichnung muss mit dem Weltall und/oder dem Weltraumteleskop CHEOPS zu tun haben. Werden mehr als 3000 Zeichnungen eingereicht, entscheidet der Zufall welche auf die Plakette kommen. Die Zeichnungen können in Zusammenhang mit der CHEOPS-Mission publiziert werden. Dabei werden die Vornamen sowie der erste Buchstabe des Nachnamens und das Alter des Kindes angegeben. Die persönlichen Daten der Kinder werden nicht an Dritte weitergegeben. Mit der Abgabe der Zeichnung an einem CHEOPS-Aktionstand oder mit ihrem Versand erklärst sich die Eltern mit den Teilnahmebedingungen einverstanden. Versandadresse: Universität Bern, CSH, Sidlerstr. 5, CH-3012 Bern.

Louis, 11, Schweiz



Zeichne bitte mit einem schwarzen Mal- oder Filzstift innerhalb des definierten Rahmens. Nur so kann deine Zeichnung auf die CHEOPS-Platte graviert werden. Das Thema deiner Zeichnung muss mit dem Weltall und/oder dem Weltraumteleskop CHEOPS zu tun haben. Werden mehr als 3000 Zeichnungen eingereicht, entscheidet der Zufall welche auf die Plakette kommen. Die Zeichnungen können in Zusammenhang mit der CHEOPS-Mission publiziert werden. Dabei werden die Vornamen sowie der erste Buchstabe des Nachnamens und das Alter des Kindes angegeben. Die persönlichen Daten der Kinder werden nicht an Dritte weitergegeben. Mit der Abgabe der Zeichnung an einem CHEOPS-Aktionstand oder mit ihrem Versand erklärst sich die Eltern mit den Teilnahmebedingungen einverstanden. Versandadresse: Universität Bern, CSH, Sidlerstr. 5, CH-3012 Bern.

Katarina, 13, Grossbritannien



Make your drawing for the CHEOPS competition within the predefined frame. Please draw in black and white, with a black pencil or felt tip pen (this is to ensure your drawing can be correctly defined and engraved on the plaques that will fly to space). Send your drawing to the following address: CHEOPS drawing competition, European Space Agency - ESTEC, SRE-A - Office B4 115, Keplerlaan 1, PO Box 299, NL-2200 AG Noordwijk, The Netherlands. By submitting an entry, the parent/guardian of the child declares that they give permission to ESA to publish the name and age of the child, and that they grant ESA all rights to use the submitted entry for non-commercial purposes to publicise the competition. The personal data of the child will not be communicated to any third party.

Sina, 9, Schweiz



Zeichne bitte mit einem schwarzen Mal- oder Filzstift innerhalb des definierten Rahmens. Nur so kann deine Zeichnung auf die CHEOPS-Platte graviert werden. Das Thema deiner Zeichnung muss mit dem Weltall und/oder dem Weltraumteleskop CHEOPS zu tun haben. Werden mehr als 3000 Zeichnungen eingereicht, entscheidet der Zufall welche auf die Plakette kommen. Die Zeichnungen können in Zusammenhang mit der CHEOPS-Mission publiziert werden. Dabei werden die Vornamen sowie der erste Buchstabe des Nachnamens und das Alter des Kindes angegeben. Die persönlichen Daten der Kinder werden nicht an Dritte weitergegeben. Mit der Abgabe der Zeichnung an einem CHEOPS-Aktionstand oder mit ihrem Versand erklärst sich die Eltern mit den Teilnahmebedingungen einverstanden. Versandadresse: Universität Bern, CSH, Sidlerstr. 5, CH-3012 Bern.

Pilar, 14, Spanien



Por favor, dibuja con un lápiz o rotulador negro dentro del marco definido. De esta modo el dibujo se podrá grabar correctamente en la placa de CHEOPS. El tema del dibujo debe estar relacionado con el espacio y/o con el telescopio espacial CHEOPS. Si recibimos un número de dibujos superior a los 3000, se decidirá al azar cuáles de ellos irán en la placa. Algunas dibujos se podrán publicar en relación con la misión CHEOPS. En este caso se indicará el nombre y la primera letra del apellido del autor. Los datos personales de los niños y niñas participantes no se comunicarán a terceros. La presentación del dibujo a este concurso de CHEOPS implica que los padres aceptan estas condiciones. Más información en [www.cheops.es](http://www.cheops.es).

Kathrin, 14, Österreich



Please draw with a black pencil or felt tip pen on the predefined frame. This is so your drawing can be correctly defined and engraved on the CHEOPS-plate. The topic of your drawing must be related to space and/or the space telescope CHEOPS. Should we get more than 3000 drawings, we will choose randomly which ones will get onto the plate. Some drawings may be published in relation to the CHEOPS mission, and in this case, the first name and the first letter of the surname of the child will be indicated. The personal data of the child will not be communicated to any third party. By giving the drawing at a CHEOPS action stand or by sending it to us, the parent agree with these conditions. Sending address: University of Bern, CSH, Sidlerstr. 5, CH-3012 Bern.

Lorena, 10, Schweiz



Zeichne bitte mit einem schwarzen Mal- oder Filzstift innerhalb des definierten Rahmens. Nur so kann deine Zeichnung auf die CHEOPS-Platte graviert werden. Das Thema deiner Zeichnung muss mit dem Weltall und/oder dem Weltraumteleskop CHEOPS zu tun haben. Werden mehr als 3000 Zeichnungen eingereicht, entscheidet der Zufall welche auf die Plakette kommen. Die Zeichnungen können in Zusammenhang mit der CHEOPS-Mission publiziert werden. Dabei werden die Vornamen sowie der erste Buchstabe des Nachnamens und das Alter des Kindes angegeben. Die persönlichen Daten der Kinder werden nicht an Dritte weitergegeben. Mit der Abgabe der Zeichnung an einem CHEOPS-Aktionstand oder mit ihrem Versand erklärst sich die Eltern mit den Teilnahmebedingungen einverstanden. Versandadresse: Universität Bern, CSH, Sidlerstr. 5, CH-3012 Bern.

Daniel, 12, Spanien



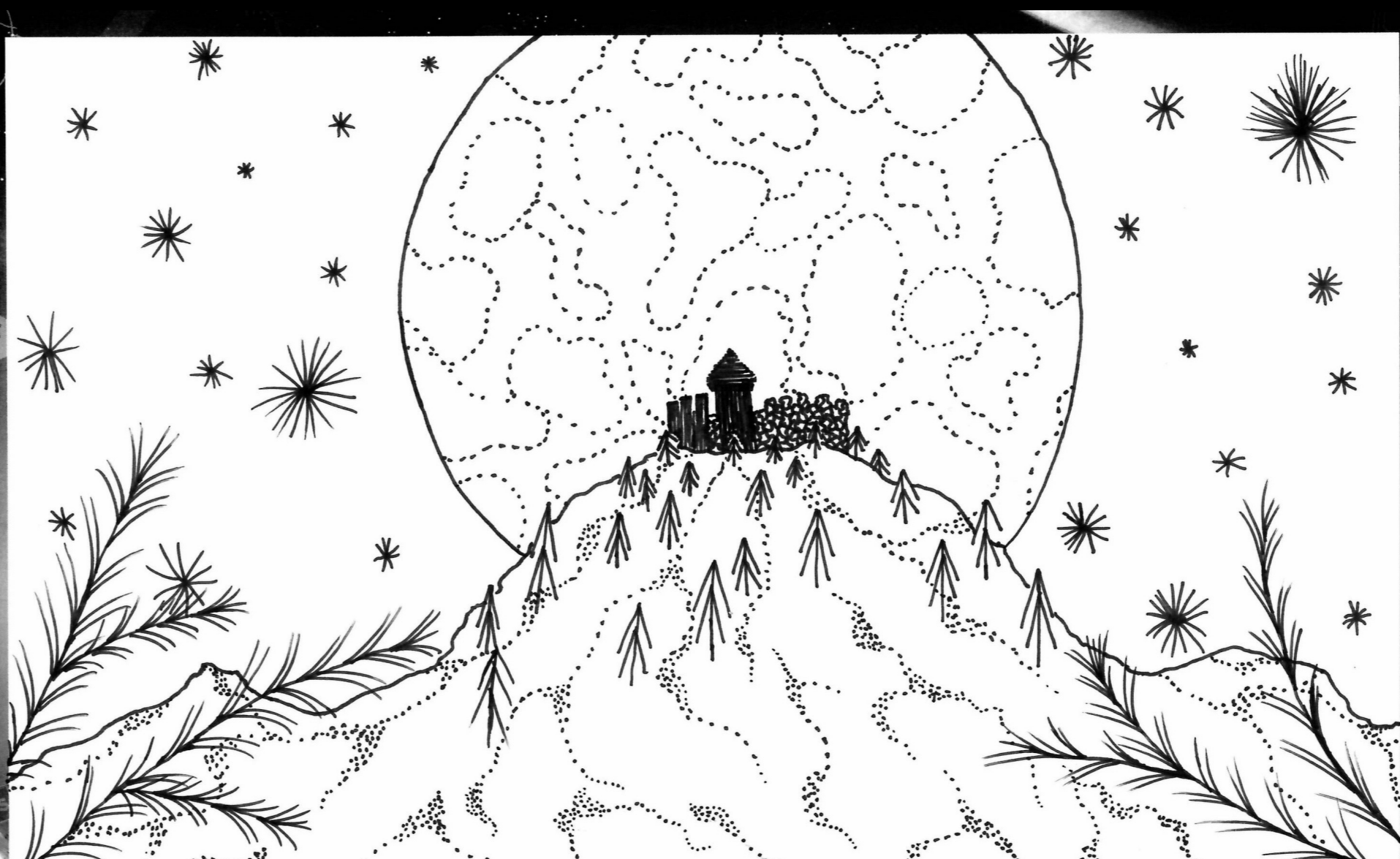
Make your drawing for the CHEOPS competition within the predefined frame. Please draw in black and white, with a black pencil or felt tip pen (this is to ensure your drawing can be correctly defined and engraved on the plaques that will fly to space). Send your drawing to the following address: CHEOPS drawing competition, European Space Agency - ESTEC, SRE-A - Office B4 115, Keplerlaan 1, PO Box 299, NL-2200 AG Noordwijk, The Netherlands. By submitting an entry, the parent/guardian of the child declares that they give permission to ESA to publish the name and age of the child, and that they grant ESA all rights to use the submitted entry for non-commercial purposes to publicise the competition. The personal data of the child will not be communicated to any third party.

Chiara, 12, Schweiz



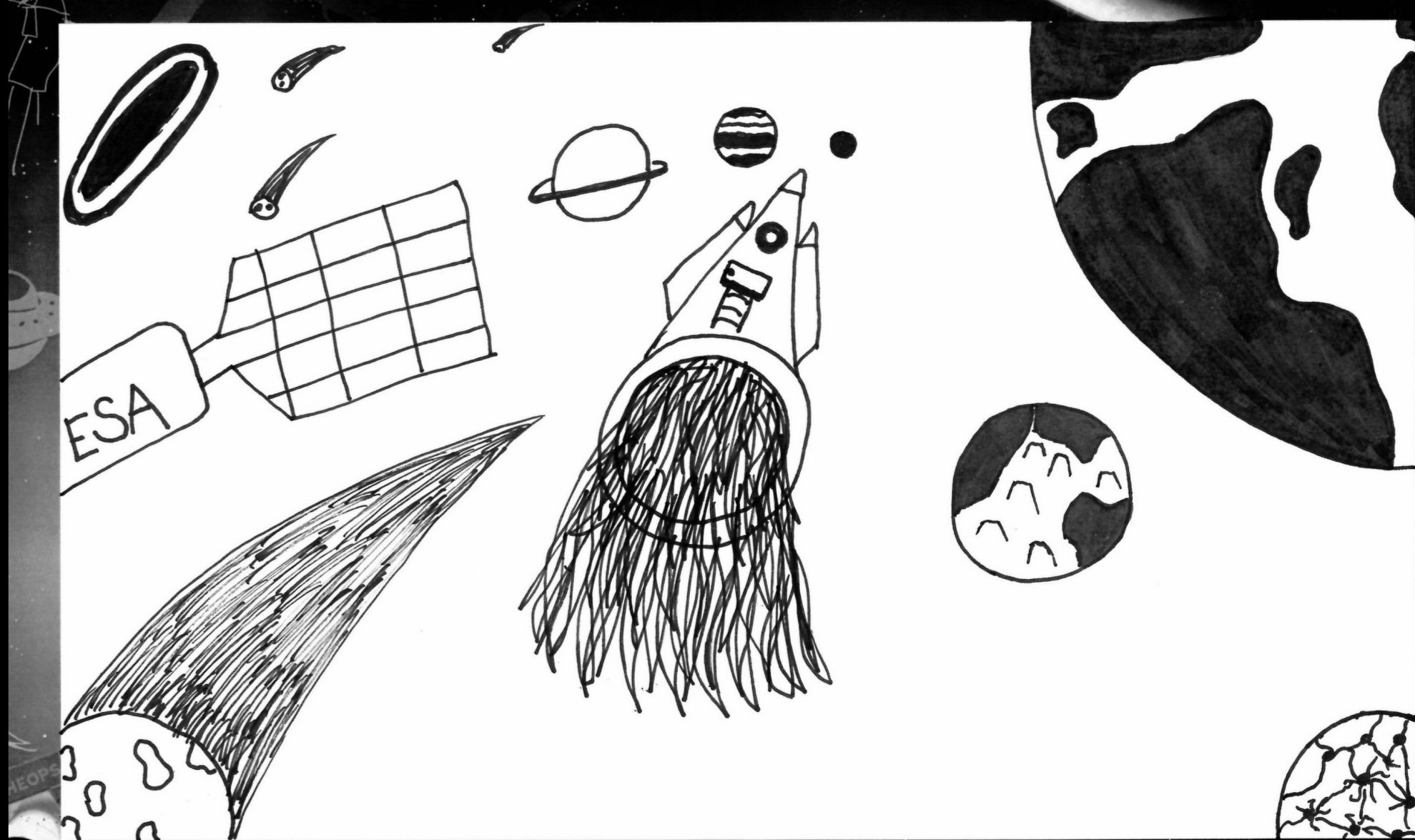
Pour que ton dessin puisse être gravé sur la plaquette de CHEOPS, dessine avec un crayon ou feutre noir à l'intérieur du cadre prédéfini. Le thème de ton dessin doit être en lien avec l'espace et/ou le télescope spatial CHEOPS. Si nous recevons plus de 3000 dessins, le hasard décidera lesquels iront sur la plaquette. Les dessins peuvent être publiés en lien avec la mission CHEOPS. Dans ce cas, le prénom et la première lettre du nom ainsi que l'âge de l'enfant seront indiqués. Les données personnelles des enfants ne seront pas communiquées à des tiers. En remettant le dessin à un stand de l'action CHEOPS ou en l'envoyant, les parents acceptent ces conditions. Adresse d'envoi: Université de Berne, CSH, Sidlerstr. 5, CH-3012 Berne.

Lucie, 13, Tschechien



Make your drawing for the CHEOPS competition within the predefined frame. Please draw in black and white, with a black pencil or felt tip pen (this is to ensure your drawing can be correctly defined and engraved on the plaques that will fly to space). Send your drawing to the following address: CHEOPS drawing competition, European Space Agency - ESTEC, SRE-A - Office B4 115, Keplerlaan 1, PO Box 299, NL-2200 AG Noordwijk, The Netherlands. By submitting an entry, the parent/guardian of the child declares that they give permission to ESA to publish the name and age of the child, and that they grant ESA all rights to use the submitted entry for non-commercial purposes to publicise the competition. The personal data of the child will not be communicated to any third party.

Martina, 11, Tschechien



Make your drawing for the CHEOPS competition within the predefined frame. Please draw in black and white, with a black pencil or felt tip pen (this is to ensure your drawing can be correctly defined and engraved on the plaques that will fly to space). Send your drawing to the following address: CHEOPS drawing competition, European Space Agency - ESTEC, SRE-A - Office B4 115, Keplerlaan 1, PO Box 299, NL-2200 AG Noordwijk, The Netherlands. By submitting an entry, the parent/guardian of the child declares that they give permission to ESA to publish the name and age of the child, and that they grant ESA all rights to use the submitted entry for non-commercial purposes to publicise the competition. The personal data of the child will not be communicated to any third party.